



# Declaration of Performance



EN - Declaration of performance .....	3
DE - Leistungserklärung .....	4
FR - Déclaration des performances .....	5
IT - Dichiarazione di prestazione .....	6
CZ - Prohlášení o vlastnostech .....	7
DA - Ydeevnedeklaration .....	8
EE - Toimivusdeklaratsioon .....	9
ES - Declaración de prestaciones .....	10
FI - Suoritustasoiloytus .....	11
HU - Teljesítménynyilatkozat .....	12
NL - Prestatieverklaring .....	13
NO - Ytelsesspesifikasjon .....	14
PL - Deklaracja właściwości użytkowych .....	15
PT - Declaração de desempenho .....	16
SE - Prestandadeklaration .....	17
LT - Eksploatacinių savybių deklaracija .....	18
LV - Eksploatācijas īpašību deklarācija .....	19
SI - Izjava o lastnostih .....	20
HR - Izjava o svojstvima .....	21

EN - Declaration of performance

Documentnumber:	100269379
1. Unique identification code of the product-type:	SW3-4.8
2. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:	Fastening screw to attach an aluminum rail to wooden battens
3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):	Not relevant
5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:	3
6. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: <ul style="list-style-type: none"> <li>name and identification number of the Technical Assessment Body:</li> <li>harmonised technical specification:</li> <li>European Technical Assessment / approval:</li> <li>body, system for the assessment/verification of the constancy of performance:</li> <li>certificate of conformity of the factory production:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Not relevant Not relevant Not relevant
7. Declared performance	
<b>Essential characteristics</b>	<b>Performance</b>
Characteristic yield moment	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Characteristic pullout parameter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Characteristic tension resistance	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Reaction to fire	A1
<p>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</p> <p>Signed for and on behalf of the manufacturer by:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Product Manager </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Unit Manager </div> </div> <p>Place and date of issue: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



The original document was written in German, versions in other languages are derived from this original document.

DE - Leistungserklärung

Dokumentnummer:	100269379
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	SW3-4.8
2. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäss der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:	Befestiger um eine Aluminiumschiene auf eine Holzlattung zu befestigen
3. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäss Artikel 11 (5):	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäss Artikel 12 (2) beauftragt ist:	Nicht relevant
5. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäss Anhang V:	3
6. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung (ETA) ausgestellt worden ist:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Name und Kennnummer der technischen Bewertungsstelle:</li> <li>Harmonisierte technische Spezifikation:</li> <li>Europäische technische Bewertung / Zulassung:</li> <li>Stelle, System der Bewertung/Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:</li> <li>Konformitätsbescheinigung für die werkseigene Produktionskontrolle:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Nicht relevant</p> <p>Nicht relevant</p> <p>Nicht relevant</p>
7. Erklärte Leistung	
<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Leistung</b>
Charakteristisches Flieissmoment	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Charakteristischer Ausziehparameter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Charakteristische Zugtragfähigkeit	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Brandverhalten	A1
<p>Die Leistung des Produkts gemäss den Nummern 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäss Nummer 3.</p> <p>Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">               Thomas Heinzmann              Produkt Manager         </div> <div style="text-align: center;">               Marco Zäch              Leiter Geschäftsfeld         </div> </div> <p>Ort und Datum der Ausstellung: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Das Original-Dokument wurde in deutscher Sprache verfasst, Versionen in anderen Sprachen sind von diesem Original-Dokument abgeleitet.

FR - Déclaration des performances

Numéro de document:	100269379
1. Code d'identification unique du produit type:	SW3-4.8
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:	Vis de fixation pour attacher un rail en aluminium à des lattes en bois
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2:	Sans signification
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:	3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée: <ul style="list-style-type: none"> <li>Nom et numéro d'identification de l'organisme d'évaluation technique:</li> <li>Spécification technique harmonisée:</li> <li>Evaluation / homologation technique européenne:</li> <li>Organisme, système d'évaluation/ de vérification de la constance des performances:</li> <li>Certificat de conformité du contrôle de la production en usine:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Sans signification Sans signification Sans signification
7. Performances déclarées	
<b>Caractéristiques essentielles</b>	<b>Performances</b>
Moment d'écoulement caractéristique	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Résistance à l'arrachement caractéristique	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Capacité de traction caractéristique	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Réaction au feu	A1
<p>Les performances du produit identifié aux points 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.</p> <p>Signé pour le fabricant et en son nom par:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Chef de produit </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Chef de secteur d'activité </div> </div> <p>Date et lieu de délivrance: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Le document original a été rédigé en allemand. Les versions dans d'autres langues sont des traductions.

IT - Dichiarazione di prestazione

Numero del documento:	100269379
1. Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto:	SW3-4.8
2. Uso o usi previsti dal fabbricante per il prodotto da costruzione secondo la relativa specifica tecnica armonizzata:	Vite di fissaggio per fissare una guida in alluminio a listelli di legno
3. Nome, nome commerciale registrato o marchio registrato e indirizzo del fabbricante secondo l'articolo 11, paragrafo 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti secondo l'articolo 12, paragrafo 2:	Non rilevante
5. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione secondo l'allegato V:	3
6. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa a un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>nome e numero di identificazione dell'organismo di valutazione tecnica:</li> <li>specifiche tecniche armonizzate:</li> <li>valutazione tecnica europea e omologazione:</li> <li>organismo, sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione:</li> <li>certificato di conformità della verifica della produzione in fabbrica:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Non rilevante</p> <p>Non rilevante</p> <p>Non rilevante</p>
7. Prestazione dichiarata	
<b>Caratteristiche essenziali</b>	<b>Prestazione</b>
Momento caratteristico di snervamento	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Parametro caratteristico di estrazione	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Resistenza caratteristica alla tensione	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Resistenza al fuoco	A1
<p>La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9.          Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.</p> <p>Firmato a nome e per conto di:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">               Thomas Heinzmann              Manager di prodotto         </div> <div style="text-align: center;">               Marco Zäch              Responsabile del settore commerciale         </div> </div> <p>Luogo e data del rilascio: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Il documento originale è in lingua tedesca. Le versioni nelle altre lingue sono state tradotte partendo da tale documento.

## CZ - Prohlášení o vlastnostech

Číslo dokumentu:	100269379
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	SW3-4.8
2. Předpokládané použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:	Upevňovací šroub pro připevnění hliníkové lišty k dřevěným latím
3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje k úkolům uvedeným v čl. 12 odst. 2:	Neni relevantni
5. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:	3
6. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení (ETA):	
<ul style="list-style-type: none"> <li>jméno a číslo subjektu provádějícího technické hodnocení:</li> <li>harmonizovaná technická specifikace:</li> <li>evropské technické posouzení (ETA)/schválení:</li> <li>subjekt, systém kontroly a hodnocení stálosti vlastností:</li> <li>osvědčení o shodě pro systém řízení výroby:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Neni relevantni</p> <p>Neni relevantni</p> <p>Neni relevantni</p>
7. Vlastnosti uvedené v prohlášení	
<b>Podstatné vlastnosti</b>	<b>Technické parametry</b>
Characteristický moment na mezi kluzu	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Characteristický parametr vytažení	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Characteristický tahový odpor	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Reakce na oheň	A1
<p>Vlastnosti výrobku uvedeného v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 9.  Toto prohlášení o vlastnostech se vydává ve výhradní odpovědnosti výrobce uvedeného v bodě 4.</p> <p>Podepsáno za výrobce a jeho jménem:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Produktový manažer </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Vedoucí obchodního úseku </div> </div> <p>Místo a datum vydání: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	

Originální dokument byl vypracován v německém jazyce, ostatní jazykové verze jsou odvozeny z tohoto původního dokumentu.

## DA - Ydeevnedeklaration

Dokument Nummer:	100269379
1. Varetypens unikke identifikationskode:	SW3-4.8
2. Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten:	Fastgørelsesskrue til at fastgøre en aluminiumsskinne til trælister
3. Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2:	Ikke relevant
5. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne, jf. bilag V:	3
6. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navn og identifikationsnummer på organet for den tekniske evaluering:</li> <li>• Harmoniseret teknisk specifikation:</li> <li>• Europæisk teknisk evaluering / godkendelse:</li> <li>• Sted, systemevaluering / ydeevnekontrol:</li> <li>• Overholdelseserklæring for fabrikkens egen produktionskontrol:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Ikke relevant</p> <p>Ikke relevant</p> <p>Ikke relevant</p>
7. Deklareret ydeevne	
<b>Vigtige funktioner</b>	<b>Ydelse</b>
Typisk moment	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Typisk udtræks-parameter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Typisk spændings-modstand	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Reaktioner på brand	A1
<p>Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 7. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 3.</p> <p>Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">               Thomas Heinzmann              Produktchef         </div> <div style="text-align: center;">               Marco Zäch              Chef for forretningsområde         </div> </div> <p>Sted og dato: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	

Det oprindelige dokument er skrevet på tysk. Versioner på andre sprog er baseret på det oprindelige dokument.





## EE - Toimivusdeklaratsioon

Dokumendi number:	100269379
1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	SW3-4.8
2. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:	Kinnituskruivi alumiiniumraua kinnitamiseks puitliistude külge
3. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid:	Pole asjakohane
5. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:	3
6. Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• tehnilise hindamise asutuse nimi ja identifitseerimisnumber:</li> <li>• ühtlustatud tehniline kirjeldus:</li> <li>• Euroopa tehniline hindamine/sertifikaat:</li> <li>• toimivuse püsivuse hindamise/kontrolli süsteem, asutus:</li> <li>• tehase tootekontrolli vastavustõend:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Pole asjakohane Pole asjakohane Pole asjakohane
7. Deklareeritud toimivus	
<b>Olulised tunnused</b>	<b>Toimivus</b>
Iseloomulik voolavuspiir	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Iseloomulik väljumisparameeter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Iseloomulik tõmbetakistus	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Reaktsioon tulekahjule	A1
<p>Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.</p> <p>Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">               Thomas Heinzmann              Tootejuht           </div> <div style="text-align: center;">               Marco Zäch              Äriüksuse juht           </div> </div> <p>Väljaandmise koht ja kuupäev: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Originaaldokument on koostatud saksa keeles ja muudes keeltes variandid on sellest originaaldokumentidist tuletatud.

## ES - Declaración de prestaciones

Número del Documento:	100269379
1. Código de identificación única del producto tipo:	SW3-4.8
2. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:	Tornillo de fijación para sujetar un raíl de aluminio a listones de madera
3. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2:	Sin relevancia
5. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:	3
6. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea: <ul style="list-style-type: none"> <li>Nombre y número de identificación del OET:</li> <li>Especificación técnica armonizada:</li> <li>Evaluación/idoneidad técnica europea:</li> <li>Organismo, sistema de evaluación/verificación de la constancia de las prestaciones:</li> <li>Certificado de conformidad del control de producción en fábrica:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Sin relevancia</p> <p>Sin relevancia</p> <p>Sin relevancia</p>
7. Prestaciones declaradas	
<b>Características esenciales</b>	<b>Prestaciones</b>
Resistencia a la fluencia característica	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Parámetro de arranque característico	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Resistencia a la tensión característica	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Reacción al fuego	A1
<p>Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.</p> <p>Firmado por y en nombre del fabricante por:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">               Thomas Heinzmann              Director de Producto         </div> <div style="text-align: center;">               Marco Zäch              Jefe Área de negocios         </div> </div> <p>Lugar y fecha de emisión: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



El documento original fue redactado en alemán. Las versiones en otros idiomas han sido derivadas de este documento original.

## FI - Suoritustasoilmoitus

Asiakirjan numero:	100269379
1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:	SW3-4.8
2. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:	Kiinnitysruuvi alumiinikiskon kiinnittämiseksi puisiin rimoihin
3. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:	Ei tarkeaa
5. Rakennustuotteen suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:	3
6. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen nimi ja numero:</li> <li>• yhdenmukaistetut tekniset eritelmät:</li> <li>• eurooppalainen tekninen arviointi:</li> <li>• suoritusasojen pysyvyyden arvioinnista vastaava laitos, järjestelmä:</li> <li>• tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimustenmukaisuustodistus:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Ei tarkeaa Ei tarkeaa Ei tarkeaa
7. Ilmoitetut suoritusastot	
<b>Perusominaisuudet</b>	<b>Suoritusasto</b>
Ominaisaantomomentti	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Ominaisulosvetoparametri	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Ominaisjännitysvastus	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Reagointi tuleen	A1
<p>Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.</p> <p>Valmistajan puolesta allekirjoittanut:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">               Thomas Heinzmann              Tuotepäällikkö           </div> <div style="text-align: center;">               Marco Zäch              Liiketoiminnan johtaja           </div> </div> <p>Paikka ja päivämäärä: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Alkuperäinen asiakirja on laadittu saksan kielellä. Muunkieliset versiot ovat käännöksiä tästä alkuperäisestä asiakirjasta.

HU - Teljesítménynyilatkozat

Dokumentum szám:	100269379
1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	SW3-4.8
2. Az építési terméknek a gyártó által előírányzott rendeltetési célja vagy az alkalmazandó harmonizált műszaki előírásnak megfelelő rendeltetési céljai:	Rögzítő csavar az alumínium sínnek a fa lécekhez való rögzítéséhez
3. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, vagy bejegyzett védjegye és értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akít a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatokkal megbíztak:	Nem relevans
5. Az építési termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek az V. mellékletnek megfelelően	3
6. Olyan építési termékre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén, amely Európai Műszaki Engedéllyel (ETA) rendelkezik: <ul style="list-style-type: none"> <li>a műszaki engedélyt kiadó szervezet neve és azonosító száma</li> <li>harmonizált műszaki specifikáció:</li> <li>európai műszaki értékelés / engedély:</li> <li>a teljesítmény állandóságát értékelő/ellenőrző szervezet, rendszer:</li> <li>az üzemi gyártásellenőrzés megfelelőségi tanúsítványa:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Nem relevans Nem relevans Nem relevans
7. Kinyilvánított teljesítmény	
<b>Alapvető jellemzők</b>	<b>Teljesítmény</b>
Karakterisztikus folyási nyomaték	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Karakterisztikus kihúzási paraméter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Karakterisztikus feszítőszilárdság	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Tűzbiztonsági teljesítmény	A1
<p>Az 1. és 2. szám alatti termék teljesítménye megfelel a 9. szám alatt kinyilvánított teljesítménynek.  A jelen teljesítménynyilatkozat kiállításáért kizárólag a 4. szám szerinti gyártó a felelős.</p> <p>A gyártó részéről és a gyártó nevében aláírta:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Termékmenedzser </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Az üzleti terület vezetője </div> </div> <p>Kiállítás helye és dátuma: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Az eredeti dokumentum német nyelven íródott, a további, más nyelvű változatok ebből az eredeti dokumentumból készültek.

## NL - Prestatieverklaring

Document Nummer:	100269379
1. Unieke identificatiecode van het producttype:	SW3-4.8
2. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:	Bevestigingsschroef om een aluminium rail aan houten latten te bevestigen
3. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt:	Niet relevant
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:	3
6. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven: <ul style="list-style-type: none"> <li>naam en identificatienummer van de technische beoordelingsinstantie:</li> <li>geharmoniseerde technische specificatie:</li> <li>Europese technische beoordeling / vergunning:</li> <li>Instantie, systeem van beoordeling/verificatie van de prestatiebestendigheid:</li> <li>conformiteitsattest voor de fabriekseigen productiecontrole:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Niet relevant Niet relevant Niet relevant
7. Aangegeven prestatie	
<b>Belangrijke kenmerken</b>	<b>Prestatie</b>
Karakteristiek breukmoment	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Karakteristieke trekparameter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Karakteristieke spanningsweerstand	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Brandveiligheidsprestaties	A1
<p>De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.</p> <p>Ondertekend voor en namens de fabrikant door:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Product Manager </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Hoofd zakelijk segment </div> </div> <p>Plaats en datum van afgifte: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Het originele document werd in Duitse taal opgesteld, versies in andere talen zijn van dit originele document afgeleid.

NO - Ytelsesspesifikasjon

Dokumentnummer:	100269379
1. Entydig ID-kode for produkttypen:	SW3-4.8
2. Bruksformål planlagt av produsenten eller planlagte bruksformål for byggevaren iht. anvendelig harmonisert teknisk spesifikasjon:	Festeskrue for å feste en aluminiumsskinne til trelekter
3. Navn, registrert handelsnavn eller registrert merke og kontaktadresse til produsenten iht. artikkel 11 (5):	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Eventuelt navn og kontaktadresse til den som har fått i oppdrag å utføre oppgaver iht. artikkel 12 (2):	Ikke aktuell
5. System eller systemer for vurdering og kontroll av ytelsesspesifikasjonen til byggevaren iht. vedlegg V:	3
6. Ved en ytelsesspesifikasjon som angår en byggevare som en Europeisk teknisk vurdering (ETA) er utformet for: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Navn og ID-nummer til det tekniske vurderingsorgan:</li> <li>• Harmonisert teknisk spesifikasjon:</li> <li>• Europeisk teknisk vurdering / godkjenning:</li> <li>• Kontrollorgan, vurderingssystem/kontroll av ytelsesspesifikasjonen:</li> <li>• Samsvarsbevis for fabrikkens egen produksjonskontroll:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Ikke aktuell Ikke aktuell Ikke aktuell
7. Definert ytelse	
<b>Vesentlige kjennemerker</b>	<b>Ytelse</b>
Karakteristisk flytmoment	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Karakteristisk uttrekkspareparameter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Karakteristisk strekkfasthet	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Brannteknisk ytelseserklæring	A1
<p>Ytelsen til produktet iht. nummer 1 og 2 tilsvarer den erklærte ytelsen etter nummer 9.  Ansvarelig for opprettelsen til denne ytelsesspesifikasjonen er produsenten alene iht. nummer 4.  Signert for produsenten og i produsentens navn av:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Produkt Manager </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Unit Manager </div> </div> <p>Sted og dato til opprettelsen: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Det originale dokumentet er på tysk. Andre språkversjoner er basert på dette originaldokumentet.

PL - Deklaracja właściwości użytkowych

Numer dokumentu:	100269379
1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	SW3-4.8
2. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:	Śruba mocująca do przymocowania aluminiowej szyny do drewnianych listew
3. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:	Nie dotyczy
5. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:	3
6. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna: <ul style="list-style-type: none"> <li>nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny technicznej:</li> <li>zharmonizowana specyfikacja techniczna:</li> <li>europejska ocena techniczna / zezwolenie:</li> <li>jednostka, system oceny/weryfikacji stałości właściwości użytkowych:</li> <li>certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Nie dotyczy</p> <p>Nie dotyczy</p> <p>Nie dotyczy</p>
7. Deklarowane właściwości użytkowe	
<b>Zasadnicze charakterystyki</b>	<b>Właściwości użytkowe</b>
Charakterystyczny moment uplastycznienia	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Charakterystyczny parametr wyciągania	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Charakterystyczna wytrzymałość na rozciąganie	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Odporność ogniowa	A1
<p>Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.  Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.</p> <p>W imieniu producenta podpisał(-a):</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Menedżer produktu </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Kierownik segmentu działalności </div> </div> <p>Miejsce i data wydania: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	

Oryginał dokumentu został sporządzony w języku niemieckim, wersje w innych językach są przekładem oryginału.



PT - Declaração de desempenho

Número do documento:	100269379
1. Código de identificação único do produto-tipo:	SW3-4.8
2. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante:	Parafuso de fixação para fixar uma calha de alumínio a ripas de madeira
3. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.o 5 do artigo 11.o:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.o 2 do artigo 12.o:	Nao relevante
5. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:	3
6. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nome e número de identificação do do organismo de avaliação técnica:</li> <li>Especificação técnica harmonizada:</li> <li>Avaliação / aprovação técnica europeia:</li> <li>Organismo, sistema da avaliação/verificação da regularidade do desempenho:</li> <li>Certificado de conformidade do controlo de produção em fábrica:</li> </ul>	<p>HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034</p> <p>EN 14592</p> <p>Nao relevante</p> <p>Nao relevante</p> <p>Nao relevante</p>
7. Desempenho declarado	
<b>Características essenciais</b>	<b>Desempenho</b>
Momento fletor característico	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Parâmetro de desprendimento característico	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Resistência da tensão característica	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Desempenho de segurança contra incêndios	A1
<p>O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9.  A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.</p> <p>Assinado por e em nome do fabricante por:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Gerente de Produto </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Diretor do Segmento </div> </div> <p>Local e data de emissão: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	

O documento original foi elaborado em alemão, as versões em outros idiomas baseiam-se desse documento original.




SE - Prestandadeklaration

Dokumentnummer:	100269379
1. Produkttypens unika identifikationskod:	SW3-4.8
2. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:	Fästskruv för att fästa en aluminiumskena på träläkt
3. Tillverkarens namn, registrerat handelsnamn eller registrerat varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2:	Icke relevant
5. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:	3
6. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk tekniskt bedömning (ETA) har utfärdats: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det tekniska bedömningsorganets namn och identifikationsnummer:</li> <li>• Harmoniserad teknisk specifikation:</li> <li>• Europeisk teknisk bedömning / godkännande:</li> <li>• Kontaktpunkt, system för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda:</li> <li>• Överensstämmelseintyg för den fabriksinterna produktionskontrollen:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Icke relevant Icke relevant Icke relevant
7. Angiven prestanda	
<b>Väsentliga egenskaper</b>	<b>Prestanda</b>
Karaktäristiskt flödesmoment	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Karaktäristisk pullout-parameter	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Karaktäristisk draghållfasthet	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Brandsäkerhets prestanda	A1
<p>Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.</p> <p>Undertecknat för tillverkaren av:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Product Manager </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Unit Manager </div> </div> <p>Plats och dag för utfärdande: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	


Originaldokumentet är författat på tyska, övriga språkversioner baserar på detta originaldokument.

## LT - Eksploatacinių savybių deklaracija

Dokumento numeris:	100269379
1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:	SW3-4.8
2. Statybos produkto numatoma naudojimo sritis arba naudojimas pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją, kaip numatyta gamintojo:	Tvirtinimo varžtas, skirtas pritvirtinti aliuminio bėgelį prie medinių lentjuosčių
3. Pavadinimas, registruotas gaminio pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir gamintojo adresas, kaip reikalaujama pagal 11(5) straipsnį:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Jei taikytina, įgalioto atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 (2) straipsnyje nurodytas užduotis vardas, pavardė ir kontaktinis adresas:	Neaktualu
5. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo tikrinimo ir vertinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:	3
6. Eksploatacinių savybių deklaracijai, skirtai statybos produktui, kuriam išduotas Europos techninis įvertinimas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• techninio vertinimo įstaigos pavadinimas ir identifikavimo numeris:</li> <li>• darniosios techninės specifikacijos:</li> <li>• Europos techninis įvertinimas / patvirtinimas:</li> <li>• įstaiga, eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo / tikrinimo sistema:</li> <li>• gamyklos produkcijos atitikties sertifikatas:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Neaktualu Neaktualu Neaktualu
7. Deklaruotos eksploatacinės savybės	
<b>Esminės techninės savybės</b>	<b>Eksploatacinės savybės</b>
Būdingas derlingumo momentas	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Būdingas ištraukimo parametras	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Būdingas atsparumas įtempimui	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Ugunsdrošības rādītāji	A1
<p>Produkto eksploatacinės savybės, nustatytos 1 ir 2 dalyse, atitinka 9 punkte deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota remiantis išskirtine gamintojo atsakomybe, aprašyta 4 punkte.</p> <p>Pasirašo gamintojo vardu:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Produkto vadovas </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Padalinio vadovas </div> </div> <p>Vieta ir išdavimo data: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	



Originalus dokumentas parengtas vokiečių kalba, versijos kitomis kalbomis yra šio originalaus dokumento antrinės versijos.

## LV - Ekspluatācijas īpašību deklarācija

Dokumenta numurs:	100269379
1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas kods:	SW3-4.8
2. Būvstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:	Stiprinājuma skrūve alumīnija slīdes piestiprināšanai pie koka līstēm
3. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese saskaņā ar 11. panta 5. punktu:	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvarās ietilpst 12. panta 2. punktā noteiktie uzdevumi:	Nav attiecināms
5. Būvstrādājuma ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:	3
6. Būvstrādājums, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums: <ul style="list-style-type: none"> <li>tehniskā novērtējuma iestādes nosaukums un identifikācijas numurs:</li> <li>saskaņotā tehniskā specifikācija:</li> <li>Eiropas tehniskais novērtējums/apstiprinājums:</li> <li>iestāde, sistēma ekspluatācijas īpašību noturības novērtējumam/pārbaudei:</li> <li>ražošanas procesa atbilstības sertifikāts:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Nav attiecināms Nav attiecināms Nav attiecināms
7. Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
<b>Būtiskie raksturlielumi</b>	<b>Ekspluatācijas īpašības</b>
Raksturīgs ražas moments	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Raksturīgie izvilšanas parametri	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Raksturīga spriedzes pretestība	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Priešgaisrinēs saugos veiksmīgumas	A1
<p>Izstrādājuma, kā norādīts 1. un 2. punktā, ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.</p> <p>Parakstīts ražotāja vārdā:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">   Thomas Heinzmann  Izstrādājuma ražošanas vadītājs </div> <div style="text-align: center;">   Marco Zäch  Ražotnes vadītājs </div> </div> <p>Izdošanas vieta un datums: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	

Sākotnējais dokuments ir sastādīts vācu valodā; citās valodās tulkotās versijas ir tulkotas, izmantojot šo sākotnējo dokumentu.

## SI - Izjava o lastnostih

Številka dokumenta:	100269379
1. Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka:	SW3-4.8
2. Predvidena uporaba ali uporaba gradbenega izdelka v skladu z veljavno usklajeno tehnično specifikacijo, kot jo predvideva proizvajalec:	Pritrdilni vijak za pritrditev aluminijaste tirnice na lesene letve
3. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in kontaktni naslov proizvajalca, kot se zahteva v skladu s členom 11 (5):	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. Po potrebi ime in kontaktni naslov pooblaščenega zastopnika, katerega mandat zajema naloge iz člena 12 (2):	Ni pomembno
5. Sistem ali sistemi za ocenjevanje in preverjanje stalnosti lastnosti gradbenega proizvoda, kakor je določeno v Prilogi V:	3
6. V primeru izjave o lastnostih gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ime in identifikacijska številka organa za tehnično presojo:</li> <li>• usklajena tehnična specifikacija:</li> <li>• Evropska tehnična ocena / odobritev:</li> <li>• organ, sistem za oceno / preverjanje stalnosti delovanja:</li> <li>• potrdilo o skladnosti tovarniške proizvodnje:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Ni pomembno Ni pomembno Ni pomembno
7. Deklarirane lastnosti	
<b>Bistvene značilnosti</b>	<b>Lastnosti</b>
Značilni moment tečenja	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Značilni parameter izvleka	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Značilna napetostna odpornost	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Ni pomembno	A1
<p>Zmogljivost izdelka iz točk 1 in 2 je skladna z deklarirano zmogljivostjo iz točke 9.          Ta izjava o lastnostih se izda na izključno odgovornost proizvajalca iz točke 4.</p> <p>Podpisnik za proizvajalca in v njegovem imenu je:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">             Thomas Heinzmann            Product Manager         </div> <div style="text-align: center;">             Marco Zäch            Unit Manager         </div> </div> <p>Kraj in datum izdaje: Heerbrugg, 12.07.2024</p>	

Izvirni dokument je bil napisan v nemščini, različice v drugih jezikih izhajajo iz tega izvirnega dokumenta.

HR - Izjava o svojstvima

Broj dokumenta:	100269379
1. 1. Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	SW3-4.8
2. 3. Namjena predviđena od strane proizvođača ili predviđene namjene građevnog proizvoda u skladu s primjenjivom usklađenom tehničkom specifikacijom:	Pričvrtni vijak za pričvršćivanje aluminijske šine na drvene letvice
3. 4. Naziv, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i adresa za kontakt proizvođača u skladu s člankom 11.(5):	SFS Group Schweiz AG, Division Construction, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
4. 5. Eventualno naziv i adresa za kontakt ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke određene člankom 12.(2):	Nije bitno
5. 6. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstva građevnog proizvoda kako je određeno Prilogom V:	3
6. 8. Ako postoji izjava o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod za koji je izdana Europska tehnička ocjena (ETA):	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naziv i identifikacijski broj tehničke ocjene:</li> <li>• Usklađena tehnička ocjena:</li> <li>• referentni broj Europskog dokumenta za ocjenjivanje / licenca:</li> <li>• mjesto, sustav ocjenjivanja/provjere stalnosti svojstva:</li> <li>• potvrda o sukladnosti tvorničke kontrole proizvodnje:</li> </ul>	HFB Engineering GmbH, Leipzig - NB 1034 EN 14592 Nije bitno Nije bitno Nije bitno
7. Objavljena svojstva	
<b>Bitne karakteristike</b>	<b>Svojstva</b>
Karakteristični moment popuštanja	$M_{y,k} = 3,40 \text{ Nm}$
Karakterističan moment kidanja	$f_{ax,k} = 14,0 \text{ N/mm}^2$ $F_{AZ,max,MW} = 2505 \text{ N}$ $\rho_K = 435 \text{ kg/m}^3$ $l_{ef} = 31,2 \text{ mm}$
Karakteristična vlačna čvrstoća	$f_{tens,k} = 6308 \text{ N}$
Otpornost na požar	A1
Svojstva proizvoda pod brojevima 1 i 2 odgovaraju objavljenim svojstvima pod brojem 9. Isključivo proizvođač odgovoran je za sastavljanje ove izjave o svojstvima prema broju 4.	
Potpisano za i u ime proizvođača:	
 Thomas Heinzmann Voditelj proizvoda	 Marco Zäch Voditelj poslovnog polja
Mjesto i datum izdavanja:	Heerbrugg, 12.07.2024

Izvorni dokument sastavljen je na njemačkom jeziku, verzije na drugim jezicima izvedene su iz ovog dokumenta.